



# THE TOMASZOWSKI POWIAT

## TOURIST BROCHURE



“European Agricultural Fund for Rural Development: Innovative Europe in the Rural Area”

Managing Authority of Rural Development Program for 2014-2020 – Minister of Agriculture and Rural Development.

The task called “Publishing the Across Roztocze Guide, tourist brochure and map of the Tomaszowski Powiat”, developed by the Perspektywy Association, co-financed from the European Union funds under Sub-measure 19.2

„Support for the implementation of operations under the community-led local development strategy of the Rural Development Program for 2014-2020.

Project co-financed through the Local Action Group “Roztocze Tomaszowskie”



# The Tomaszowski Powiat

---

The Tomaszowski Powiat is located in the south-east part of the Lublin province, on the border between Poland and Ukraine. Its area includes five diverse regions: Roztocze, Wolynska Upland, Lublin Upland, Sandomierz Basin and Podbuża Basin. They are diverse in terms of climate, history and ethnicity, as well as the fauna and flora that occur here. The region is very popular among tourists who love being close to nature, walking, actively spending time on a bike, resting by the water and all forms of qualified tourism.

This is facilitated by the functioning of several hiking, cycling and Nordic walking routes, including the Central Roztocze Trail (195 km), which is the only route through the whole Roztocze, Krawędziowy (55 km), Szumy Trail – referred to as one of the most beautiful in this region, on the bunkers of the Molotov Line – guided by the traces of the fortification system, the Historical Trail and the Partisan Fighting Trail. In addition, an interesting south-east archaeological trail leading along the most important and well-preserved fortifications, tumuli and fortifications is being created. The near-border location of the powiat favors the development of cross-border tourism, which is why tourists are eager to use trips organized by local tourist offices to nearby Lviv or Krzemieniec Podlaski. The Tomaszów powiat distinguishes itself with various forms of nature conservation. Tourists can get acquainted with the natural richness of three landscape parks: Krasnobrodzki, Południoworoztoczański and the Solska Wilderness, several nature reserves, among them “Nad Tanwią” and “Czartowe Pole” with famous noise (Szypoty), several ecological utility areas and over one hundred nature monuments. The heritage of these lands has a multicultural dimension, which is substantiated by numerous secular and sacred monuments, for example, fortified settlements belonging to Grodów Czerwień, Roman Catholic churches, Greek Catholic churches (Uniate) and Orthodox churches, former Evangelical churches and Jewish synagogues. A well-developed base of tourist services in the Tomaszowski powiat is located in Susiec, Majdan Sopocki and Tomaszów Lubelski and its surroundings.



# Tourism of the Tomaszowski Powiat

## ■ TOURIST TRAILS

### **The Central trail** (*length: 195 km*)

Szastarka – Zwierzyniec – Wzgórze Wapielnia – Bełżec – Lubycza Królewska – Huta Lubycza – Wola Wielka – Horyniec Zdrój

### **The Partisan Fighting trail** (*length: 102 km*)

Tomaszów Lubelski – Susiec – Osuchy – Górecko Kościelne – Bidaczów

### **Them. Władysława Podobińska trail** (*length: 56,50 km*)

Zamość – Krasnobród – Wapielnia – Susiec

### **The Partisan trail** (*length: 52,80 km*)

Szperówka – Kosobudy – Wojda – Krasnobród – Krynice

### **The edge trail** (*length: 55,40 km*)

Zwierzyniec – Florianka – Górecko Kościelne – Józefów – Susiec

### **The Łącznikowy trail** (*length: 12,2 km*)

Bełżec – Brzeziny – Narol

### **The Freedom trail** (*length: 49,3 km*)

Tomaszów Lubelski – Bełżec – Huta Lubycza – Siedliska – Hrebenne

### **The Dojściowy trail** (*length: 2 km*)

Majdan Sopocki – Nowiny

### **The Historic trail** (*length: 66,2 km*)

Tomaszów Lubelski – geological reserve “Piekietko” – reserve “Skrzypny Ostrów” – Tyszowce – Turkowice

### **The Józefów Area trail** (*length: 41,8 km*)

Józefów – Osuchy – Nowiny – Siedliska

### **The Szumy trail** (*length: 16,9 km*)

Susiec – Rebizanty – hill “Kościółek” in Susiec

### **The Southern trail** (*length: 17,2 km*)

Susiec – waterfall on Jeleń – Rebizanty – Narol

### **The Geotouristic trail** (*length: 68 km*)

Józefów – Młynarka – Senderki – Kaczórki – Krasnobród – Zielone – Wapielnia – Susiec – Nowiny

**The Walking path** (length: 1,3 km) through the "Czartowe Pole" nature reserve  
**The Walking path** (length: 3 km) through the "Szumy" nature reserve

## BIKE TRAILS



*The cyclist on the bike trail*

### **The Central Roztocze Cycling Route**

Szastarka – Goraj – Szczepieszyn – Zwierzyniec – Józefów – Majdan Sopocki – Susiec – Bełżec – Hrebenne – Lwów

### **The Eastern Green Velo Trail in Roztocze**

Szczepieszyn – Zwierzyniec – Józefów – Susiec – Narol – Horyniec Zdrój

### **The Roztoczański Bicycle Trail**

Zwierzyniec – Krasnobród – Majdan Sopocki

### **The Józefów Cycle Route**

Józefów – Borowe Młyny – Czartowe Pole – Majdan Sopocki – sources of Sopot, Piekiełko – Górecko Kościelne – Józefów

### **The Łosiowy Trail**

Susiec – Łosiniec – Tomaszów Lubelski

### **Cycling along Roztocze Trail**

– a network of bicycle trails running through the following municipalities: Bełżec, Lubycza Królewska, Tomaszów Lubelski, Susiec

## CANOEING

Canoeing in the Tomaszowski Powiat are organized on the Tanew river, on the following routes: Narol – Paary – Rebizanty, Borowe Młyny – Osuchy, Osuchy – Stare Króle, Stare Króle – Harasiuki, Harasiuki – Ulanów. Canoeing enthusiasts can also take the Huczwa River on the course: Tyszowce – Wronowice. It is a perfect form of recreation for entire families.

# Landscape Parks

## ■ PUSZCZA SOLSKA LANDSCAPE PARK

Puszcza Solska Landscape Park was created in 1988 and covers an area of 28,980 hectares. The dominant element is forests, and the largest area is occupied by fresh coniferous woods. Forests of the park are crossed by river valleys, such as: Jeleń, Potok Łosiniecki, Niepryszka, Sopot, Szum and Tanew. This is where we will meet the system of small noisy waterfalls, the so-called "szумы". You can meet game animals in the park, amphibians, reptiles and rare and protected birds, among others: grebe, lesser spotted eagle, kestrel, black grouse, eagle owl, hoopoe, crane and black stork. The most interesting protected plants include: bear's



*Insectivorous sundew*

garlic, *Gymnocarpium rebertianum*, five species of mottles, narrow-leaved gentian, three species of sundew, common swamp, Siberian shrubbery, mar-tagon lily, several species of orchids, string and swamp sedge, yellow waterlily and aromatic turmeric. In the cold and clean waters of the park's streams there are two valuable species of fish: brown trout and grayling.

## ■ THE SOUTHERN ROZTOCZE LANDSCAPE PARK

The Southern Roztocze Landscape Park was created in 1989 and covers an area of over 20,000 hectares. The landscape is diverse, the flattened wooded hills are dominated here, varied by indentations of the valley, ravines and dunes. Here are the largest Roztocze hills: Długi Goraj (391.5 m above sea level) and Wielki Dział (388.7 m above sea level). Forests occupy

67 percent of the park area, among which are valuable forests of Carpathian beech and fir; among mammals there are: otter, muskrat, polecat, badger, weasel, marten, ermine; A tourist trail "Bunkers of the Molotov Line" runs through the park.

## ■ KRASNOBRODZKI LANDSCAPE PARK

Krasnobrodzki Landscape Park was created in 1988 in the area of Central Rostocze and occupies an area of 9,390 hectares; it includes parts of



*A forest corner from the neighbourhood of Susiec*

the following municipalities: Adamów, Józefów, Krasnobród, Krynica, Susiec, Tarnawatka and Tomaszów Lubelski. The north-western boundary of the park is the buffer zone of the Rostocze National Park, which runs along the Zamość – Józefów road. Wieprz River is the largest river in the park. Here is the highest hill of Central Rostocze – Wapielnia (386,5 m above sea level). The sculpture of the park is dominated by ranges of hills up to 350 m above sea level. The landscape is diversified by parabolic dunes and deep ravines; more than half of the park's surface

is occupied by forests, mainly fresh coniferous woods, where pine and fir are predominant; there are rare mountain plants in the groundcover, such as: hawk-wort, broad-leaved broadleaf, round-leaved hawk, as well as species of xerothermic peatlands.

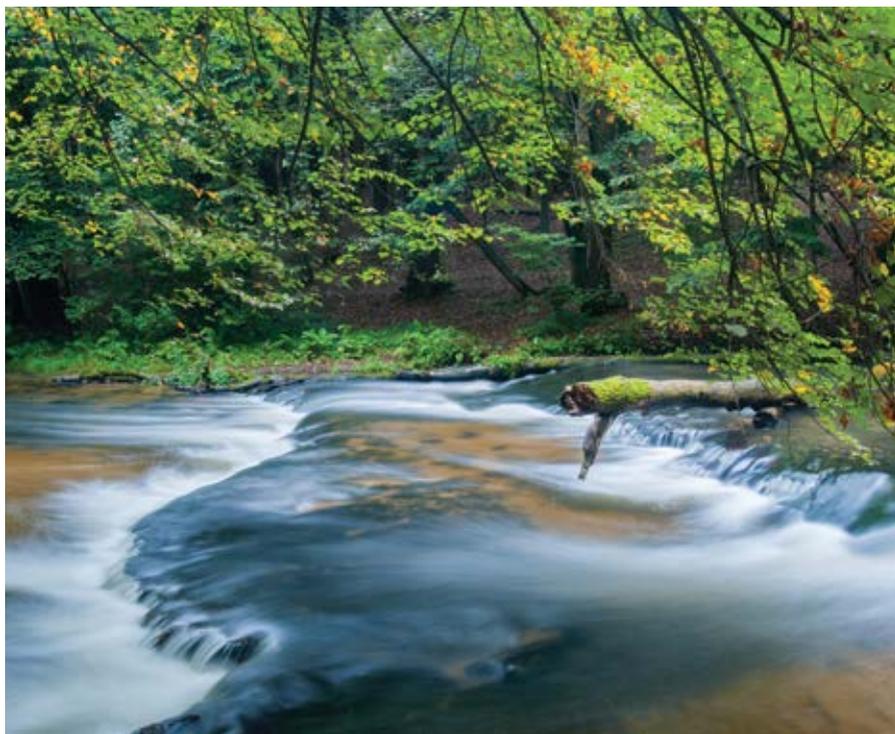
# Nature reserves

## ■ NATURE RESERVES

“**Czartowe Pole**”, in its area there is a natural section of the Sopot stream along with picturesque waterfalls.

“**Jalinka**”, the reserve protects the natural oak-hornbeam community with the participation of fir, fragments of tanned soil tertiary trees, and rare species of plants. A nature reserve leads through education trail „Szlakiem Skamieniałych Drzew”.

“**Nad Tanwią**”, preserves the natural state of the picturesque landscape of the Tanew river valley and the Jeleń stream. The greatest attraction of the reserve are the spectacular, though small, waterfalls, called “Szumy”.



*Rock thresholds in the “Nad Tanwią” nature reserve*

**"Nowiny"**, aquatic vegetation and peat bog marches. It is located in the Susiec municipality.

**"Piekielko"**, preserves clusters of 68 erratic boulders (flint sandstones), brought by the glacier. The largest of them have up to 10 meters in circumference.



*Geological reserve "Piekielko"*

**"Przecinka"**, in whose area there are remains of complexes of old beech trees with numerous old trees of impressive size.

**"Skrzypny Ostrów"**, in which there is a larch cluster. It is an eastern cluster, one of the outermost east.

It counts 18 larches with circumference from 32 to 92 cm and height from 29 to 36 m.

**"Skarpa Dobużańska"**, here can be found many specimens of rare plants, such as: narrow-leaved and rough man, low sedge, ordinary scabbard, large-flowered anemone, Russian ruther, branch spider, asparagus, speedwell (serrated, sent out and hilly), primrose and Echium rhizomes. In addition to the many species of insects and weevils, there is a colony of several dozen pearly nodules and a steppe polecat.

**"Las Lipowy w Uroczysku Bukowiec"** protects the natural lime forest in which several trees are monumental, some of them reach 120 cm in the ring and 29 m in height.



*Narrow-leaf Oman*

**"Zarośle"**, trees prevailing in the reserve is Carpathian beech and upland mixed fir forest, which picturesquely overgrows a vast dry valley and hills on both sides. Pine, spruce and lime also appear in the admixture. There are rare specimens of plants here.

# Municipality **Bełżec**

5 Lwowska Street, 22-670 Bełżec  
[www.belzec.pl](http://www.belzec.pl)

The municipality occupies an area of 33.55 km<sup>2</sup>. It borders the municipalities of Tomaszów Lubelski, Lubycza Królewska and Narol (Podkarpackie voivodeship). The border crossing with Ukraine in Hrebenne is 16 km away.

## ■ LANDSCAPE

The municipality lies on the border between Central Roztocze and Eastern Roztocze. It is dominated by an upland landscape, mostly wooded, which contributes to maintain a healthy microclimate. The forests are dominated by coniferous trees and Carpathian beech forest. Forests are also plenty of mushrooms, blueberries, raspberries and blueberries.



*Orthodox church of St. Bazyli the Great in Bełżec*

## ■ WORTH SEEING

The Greek Catholic church from 1756 in Bełżec, the parish church of Our Lady Queen of Poland from 1911-1912; belfry from 1912 and a church cemetery from the 20th century in Bełżec, a war cemetery from the First World War in the so-called Szczetach, the brick chapel of the Sacred Heart of Jesus from 1947 in Bełżec, the chapel of St. John of Nepomucen from the first half of the 19th century in Bełżec, Museum-Memorial Site in Bełżec (in the concentration camp, the Nazis murdered about 430,000 Jews and about 1,500 Poles), a brick chapel of St. Antoni from the second half of the 19th century in the village of Chyże. An impressive juniper – a natural monument in Zagórze. In the neighbourhood of Bełżec, an early medieval unique icon / stone pendant (soapstone) of Russian-Byzantine stone pendant origin was discovered.



*The Museum and Memorial Site in Bełżec*

## ■ TOURIST TRAILS

There are tourist trails in the municipality, leading through the attractive areas of Roztocze: "The Central Roztocze Cycling Trail": Bełżec – Zwierzyniec – Szastarka through the Krasnobrodzki Landscape Park, "Łącznikowy": Bełżec – Narol through Lipsko and Brzeziny; "Freedom" by Huta Lubycka and Krągły Goraj to Hrebenne; "Freedom" to Tomaszów Lubelski by Ruda Wołoska. There is a network of bicycle trails in the municipality designated as part of the "Cycling through Roztocze" initiative.



*Common juniper – a natural monument*

# Municipality **Jarczów**

24 3 Maja Street, 22-664 Jarczów  
[www.gmina-jarczow.pl](http://www.gmina-jarczow.pl)

The municipality with an area of 107.50 km<sup>2</sup>. It borders the municipalities of Lubycza Królewska, Łaszczów, Rachanie, Tomaszów Lubelski and Ulhówek. The distance to the border crossing with Ukraine in Hrebenne is approx. 22 km.

## ■ LANDSCAPE

The municipality is located mainly on Grzęda Sokalska. The most varied landscapes occur in the north of the Rzeczyca and Huczwa valleys, you can see unusual loess sculptures here. In the extensive forest complex there is a reserve "Lime Forest in Uroczyisko Bukowiec", in which an old forest of small-leaved lime is protected. In the neighbourhood of the Korhynie village attention is drawn to the unusual ecological utility area with exposed limestones,



*Greek Catholic Orthodox Church of St. Nicholas in Jarczów*

on which there are communities of rare xerothermic and Pontic flora. Farther, between the villages of Korhynie and Żurawce, there is a charming mid-forest reservoir in Leliszka.

## ■ WORTH SEEING

Wooden, former Uniate Orthodox church from around 1755, buildings from the interwar period, today serving public services, eg the Municipality Council office and school in Jarczów, which is patronized by the monument of Józef Piłsudski, a wooden manor from around 1900 in Korhyniach,



*Wooden manor in Korhynie*

a 17th-century granary and a gate-belfry from 1820 and a chapel from 1938 built in the parish center, which existed here in 1425 in Chodywańce, parish church in Gródek – built in the mid-nineteenth century with a polychrome from 1951, mill from the 1920s, located in Nedeżów. In the area of the Jarczów municipality, archaeological objects are known in the form of neolithic mounds (Wierszczyca) and early medieval strongholds (Gródek, Jurów).



*The Józef Piłsudski Mound in Jarczów*

# Municipality **Krynice**

1 Krynice, 22-610 Krynice  
[www.krynice.com.pl](http://www.krynice.com.pl)

The municipality with an area of 73.60 km<sup>2</sup>. It borders on the municipalities of Adamów (Zamojski powiat), Komarów-Osada (Zamojski powiat), Krasnobród (Zamojski powiat), Łabunie (Zamojski powiat), Rachanie and Tarnawatka. A part of the national road No. 17 runs through it (Warsaw – Garwolin – Lublin – Zamość – Tomaszów Lubelski – Hrebenne). The distance to the border crossing with Ukraine in Hrebenne is approx. 39 km.

## ■ LANDSCAPE

The western part of the municipality lies on the foreland of the Central Roztocze and is drained by Kryniczanka flowing into the Wieprz river, while the eastern one, belonging to the Huczwa basin, is situated on Grzę-



*The brick church of St. Stanislaus in Krynice*

da Sokalska. The local, upland landscape with hills, steep hills, gorges and ravines, is diversified by the depression of the wide Kryniczanka valley, at the bottom of which lies a picturesque reservoir, surrounding the village from the south-west. This reservoir is mainly used by anglers.

## ■ WORTH SEEING

A wooden, larch church from 1920 and a parish cemetery with a neo-gothic chapel founded by the last owners of Krynice – Lipczyńskich in Krynice, a park with ruins of the nineteenth-century Lipczyński manor in Krynice, a square rebuilt by Jan Rudnicki in 1880 in Dzierążnia, court



*Church of the Assumption of the Blessed Virgin Mary in Dzierążnia*



*The building of the former post office in Krynice*

building and church of Assumption of the Blessed Virgin Mary into Heaven and St. Nicholas in Dzierążnia, a necropolis with the Makomaski chapel – a former Uniate church in Dzierążnia, a manor park with a one-story court of the Makomaski family in the oldest village of the municipality – Źwiartów. Going to the north from the reservoir in Krynice there are remains of a defensive-residential object.

## ■ Tourist trails

There is the historic Partisan trail running through the municipality: Szperówka – Kosobudy – Krasnobród – Krynice, as well as bicycle trails running through the most picturesque villages of the municipality.



*Manor house in Dzierążnia*

# Town and Municipality

# Lubycza Królewska

1 Kolejowa Street, 22-680 Lubycza Królewska  
[www.lubycza.pl](http://www.lubycza.pl)

The municipality with an area of 208 km<sup>2</sup>. It borders on the municipalities of Beżec, Horyniec-Zdrój (Lubaczów powiat), Jarczów, Narol (Lubaczów powiat), Ulhówek and with Ukraine with the border crossing in Hrebenne.

## LANDSCAPE

The municipality is within the Eastern Roztocze, the Podbuża Basin and Grzęda Sokalska, its vegetation is one of the richest and most interesting in the country. For this reason, numerous nature reserves have been created in the municipality, such as: "Jedlina"; "Machnowska Góra" and "Korhynie".



*Orthodox Church of St. Nicholas in Hrebenne*

## ■ WORTH SEEING

A wooden Orthodox church from the 17th century of St. Nicholas in Hrebenne, the Orthodox church from the beginning of the 20th century in: Kornie, Siedliska, Machnów Stary and Żurawce, belfry in: Hrebenne, Siedliska, Kornie, Mosty Małe and Kniazie (and ruins of the church), cemetery in: Kniazie, Wierzbica and Żurawce, Roman Catholic church in Lubycza Królewska



*Museum of Petrified Trees in Siedliska*

and Siedliska (the former Sapieha family palace chapel), crosses from the stone of Bruśnięć – their largest concentration is in Huta Lubycka, manor estate of Lityńscy in Wierzbica, battle shelters from 1940/41 so-called. “Molotov Line” – the area of fortified Rawa Ruska, Museum of Petrified Trees in Siedliska, magnificent trees – natural monuments in Siedliska. In the neighbourhood of Machnów Stary unique early Slavic decorations and an early medieval settlement were discovered.



*The ruins of the Orthodox church in Kniazie*

## ■ Tourist trails

The Freedom trail: Tomaszów Lubelski – Żyłka – Bełzec – Brzeziny – Huta Lubycka – hills Krągły Goraj – Siedliska Hrebenne Railway Station “Through the bunkers of the Molotov Line”: Hrebenne PKP – Mosty Małe – Teniatska – Lubycza Królewska – Kniazie-hill, Krągły Goraj – Huta Lubycka The “Nad Sołokija” cycling trail and a network of bicycle trails designated as part of the “Cycling through Roztocze” initiative.



*Orthodox church of St. Michael the Archangel in Wierzbica*

# Town and Municipality **Łaszczów**

14 Chopina Street, 22-650 Łaszczów  
[www.laszczow.pl](http://www.laszczow.pl)

The municipality with an area of 128 km<sup>2</sup>. It borders on the municipalities of Jarczów, Mircze (Hrubieszów powiat), Rachanie, Telatyn, Tyszowce, and Ulhówek. The distance to the border crossing with Ukraine in Hrebenne is approx. 50 km.

## ■ LANDSCAPE

The municipality is entirely located on Grzęda Sokalska. The Huczwa valley along with the tributaries – Rachanka and Kmiczynka, separates the municipality area into several upland microregions. There are complexes of picturesque ponds in valley depressions: near the village of Zimno and Ponds Łaszczowieckie constituting ecological utility areas with a rich water and mud fauna.



*Church of the Holy Apostles Peter and Paul in Łaszczów*

## WORTH SEEING

Remains of the castle complex from the ruins of the armory, which after 1770 was rebuilt into a synagogue in Łaszczów, a Jesuit monastery complex, which was rebuilt into a secular residence in Łaszczów, a baroque parish church from the mid-18th century with a belfry, fences with chapels and Stations of the Lord's Passion in Łaszczów, three stone columns with figures of saints from the 18th century on the main roads to Łaszczów, one rises in near-by Nadolce, a court complex and a park from the 19th-20th centuries in Nadolce, a court and park complex from the 19th century in Dobużek, remains of court and farm complexes in Pukarzów, Zimno and Nabroże, one of the oldest churches with the image of the Our Lady of Scapular from 1684 in Nabroże.



*Column of St. Antoni in Łaszczów*



*Sanctuary of Our Lady of the Scapular in Nabroże*

# Municipality Rachanie

1 Dolna Street, 22-640 Rachanie  
[www.rachanie.gmina.pl](http://www.rachanie.gmina.pl)

The municipality with an area of 94.05 km<sup>2</sup>. It borders ton the municipalities of Jarczów, Komarów-Osada (Zamojski powiat), Krynica, Łaszczów, Tarnawatka, Tomaszów Lubelski, and Tyszowce. The distance to the border crossing with Ukraine in Hrebenne is approx. 38 km.

## ■ LANDSCAPE

The municipality is located on Grzęda Sokalska. The upland landscape is enlivened by extensive loess tops, the height of which reaches 300 m above sea level, deep ravines and valleys of the Wożuczanka river and its tributaries along with springs and ponds. Among several forest complexes there are forests rich with mushrooms and berries: siemierski, Sojnica and werechański, which most valuable fragment is created by the "Przecinka" nature reserve, that protects old beech trees with an admixture of hornbeam and many other species.



*Church of the Transfiguration of the Lord in Rachanie*

## ■ WORTH SEEING

The remains of the castle and palace complexes, with a brick court from the 18th century, a granary rebuilt in the part of the castle, a main gate and a part of the park in Rachanie, a baroque church from the second half of the 18th century, surrounded by a brick fence and chapels from the beginning of the 20th century in Rachanie, a baroque church

from the middle of the 18th century with a fence and chapels from the beginning of the 20th century in Woźuczyn, the remains of the defensive and residential complex of Woźuczynscy and Mierowie from the 16th-18th centuries,



*Ruins of the castle in Woźuczyn*



*Natural Monument - "Alexander" oak in Grodyśławice*

with gate obelisks and the remains of the Italian park in Woźuczyn, the former Orthodox church from 1909 and the remains of the complex from the first half of the 19th century in Grodyśławice, a court complex in Pawłówka and Siemnice, a mill in Józefówka, Zwiartówek and a brickyard in Kozia Wola.

## ■ TOURIST TRAILS

There is the Historic Trail running through the municipality marked in green: Tomaszów Lubelski – Turkowice – Rachanie – Kolonia Woźuczyn – Woźuczyn and Siemnice.



*Educational and nature path "Piecyki" in Pawłówka*

# Municipality **Susiec**

2 Tomaszowska Street, 22-672 Susiec  
[www.susiec.pl](http://www.susiec.pl)

The municipality with an area of 190.52 km<sup>2</sup>. It borders on the communes of Józefów (Biłgoraj powiat), Krasnobród (Zamojski powiat), Łukowa (Biłgoraj powiat), Narol (Lubaczów powiat), Obsza (Biłgoraj powiat), and Tomaszów Lubelski. The distance to the border crossing with Ukraine in Hrebenne is about 37 km. This is the most developed municipality in terms of tourism.

## ■ **LANDSCAPE**

A municipality located in the Central Roztocze, on the edge of vast forests, Puszcza Solska Landscape Park, intersected by picturesque valleys of rivers and streams. One of them is Tanew, which near Susiec creates a picturesque breakthrough, flowing in a deep valley, through rock faults, creating small waterfalls, commonly known as noises. Similar noises are also created by Jeleń, tributary of the Tanew. This stream flows from the Morskie Oko Lake – a deep pond located in the center of Suśca. There is also a mid-forest reservoir located in Majdan Sopocki in the municipality, which is a perfect place for water sports.



*Rock thresholds in the "Nad Tanwią" nature reserve*

## WORTH SEEING

The parish church from 1862-68 in Susiec, a complex of the former wooden, Uniate from the late 18th century, currently a Roman Catholic church in Łosiniec, a former Uniate church from 1835, now a Roman Catholic church in Majdan Sopocki, wooden mills from the second half of the 19th century and the first half of the twentieth century in: Ciotusza Nowa, Rybnica, Świdry and Susiec, a symbol-



*Reservoir in Majdan Sopocki*

ic cemetery and monument in place of the former extermination camp founded by Russian tormentors for the Home Army soldiers. Closed quarry in Nowiny together with a lookout tower, observation tower on Grabowiec-ka Mountain. Fire Brigade Museum in Oseredek, Peatbog nature reserve in Nowiny. In the place where the Jeleń stream flows into the Tanew river, there is a hill called the "church", on which there is a well-preserved early medieval stronghold.

## TOURIST TRAILS

The Central, the Partisan Fighting, the Edge, them. Władysława Podobińska, the South, the Szumy, Rout over the Tanwia, route "Czartowe Pole" and many bicycle trails set out as part of the "Roztocze Cycling by" designated as part of the "Cycling through Roztocze" initiative.



*Viewpoint in Susiec*

# Municipality Tarnawatka

39 Lubelska Street, 22-604 Tarnawatka  
[www.tarnawatka.pl](http://www.tarnawatka.pl)

The municipality with an area of 82.66 km<sup>2</sup>. It borders on the municipalities of Krasnobród (Zamojski powiat), Krynice, Rachanie, and Tomaszów Lubelski. The distance to the border crossing with Ukraine in Hrebenne is approx. 32 km.

## ■ LANDSCAPE

The municipality is located in the Central Roztocze and Grzęda Sokalska. The Wieprz river originating from the Wieprzowy Lake originates in its area. Here dominates the upland landscape, where there are many interesting places in terms of nature, such as the ecological utility areas of "Tarnawackie Ponds", which is a mainstay of water and marsh fauna, there are over 150 species of waterfowl and marsh birds. The area of the municipality is largely forested with diverse habitats – the forests of Kunasza, Glinianki, Dębowa and Tarnawacki forest, where the "Skrzypny Ostrów" reserve is located. Monumental specimens of Polish larch grow there, creating the only such large concentration of these trees in eastern Poland.



*The church in Tarnawatka*

## WORTH SEEING

The parish church, which was rebuilt in 1920 from the Orthodox church, built in 1890 in Tarnawatka, a court complex consisting of a wooden manor from 1874, outbuilding in 1890, an administrator's house from



*The monument of the wieprz in Wieprzów*

1929 and several farm buildings and a park in Tarnawatka, homesteads and wooden houses from the nineteenth and twentieth centuries, as well as the remains of a court complex and park from the same period in Niemirówek, an archaeological site called

"Zamczysko". It has the form of a medieval settlement with a cemetery skeleton and traces of a castle erected once by Casimir the Great, the chapel of St. Joseph from 1956 in Wieprzów.

## TOURIST TRAILS

There is the Historic Trail running through the municipality marked in green: Tomaszów Lubelski – Turkowice – Rachanie – Kolonia Wożuczyn – Wożuczyn and Siemnice.



*A mansion in Niemirówek*

# Municipality **Telatyn**

10 Chopina Street, 22-652 Telatyn  
[www.telatyn.pl](http://www.telatyn.pl)

The municipality with an area of 82.66 km<sup>2</sup>. It borders on the communes of Dołhobyczów (Hrubieszów powiat), Łaszczów, Mircze (Hrubieszów powiat), and Ulhówek. The distance to the border crossing with Ukraine in Hrebenne is about 38 km.

## ■ **LANDSCAPE**

The municipality located on Grzęda Sokalska is distinguished by an interesting, upland landscape. Telatyn lies in the valley depression, which formerly was a wetland and had a defensive role.



*Church of the Transfiguration of the Lord in Nowosiółki*

## ■ WORTH SEEING

An Orthodox cemetery from the 19th century in Dutrów, the chapel of St. Antoni from the first half of the nineteenth century, a wooden chapel of



*The shrine of Saint Antoni in Kryszyn*

St. John of Nepomucen from the first half of the nineteenth century, brick parish church (former Greek Catholic church) from 1846, and belfry from around 1800, brick fence from the mid-nineteenth century, churchyard cemetery with trees from the nineteenth century in Nowosiółki, a brick parish church (former Greek Catholic church) from around 1875, a stone gate (from the first half of the 19th century), a former Orthodox cemetery (closed) and a medieval settlement in Posadów. In Poturzyn: a landscape park (courtyards) – from the mid-nineteenth century, a war cemetery from the First World War, an orthodox cemetery (closed) from the 19th century and an archaeological site. There are two sculptures by Konstanty Hegel in the cemeteries. In Poturzyn he visited a friend of Tytus Wojciechowski – Fryderyk Chopin, a parish church (former Orthodox church) from 1827-28, a nineteenth-century church cemetery, remains of a court complex from the XVIII-XIX century, remains of a manor park from the beginning of the 19th century and a statue St. Anna from 1850 in Żulice.



*The monument of F. Chopin in Poturzyn*

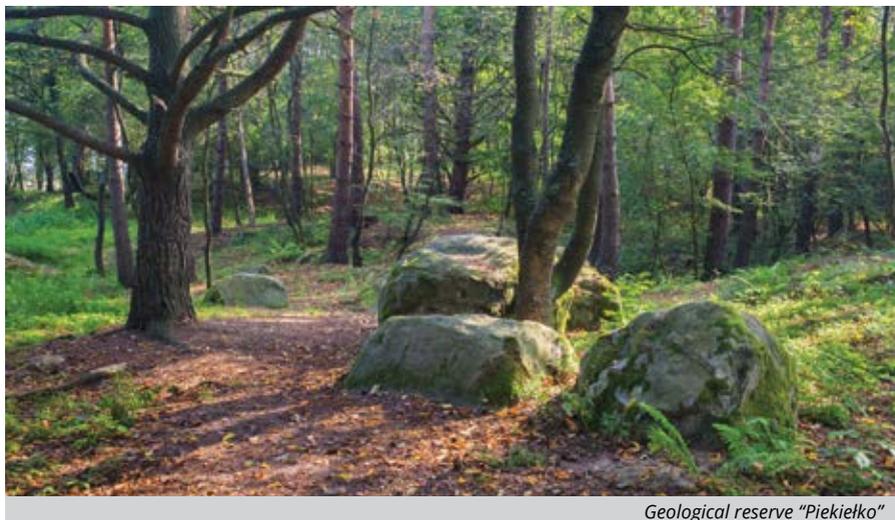
# Municipality **Tomaszów Lubelski**

9 29 Listopada Street, 22-600 Tomaszów Lubelski  
[www.tomaszowlubelski.pl](http://www.tomaszowlubelski.pl)

The municipality with an area of 82.66 km<sup>2</sup>. It borders on the municipalities of Bełżec, Jarczów, Krasnobród (Zamojski powiat), Lubicza Królewska, Narol (Lubaczów powiat), Rachanie, Susiec, Tarnawatka, and Tomaszów Lubelski. The distance to the border crossing with Ukraine in Hrebenne is approx. 23 km.

## ■ LANDSCAPE

The municipality is located in the area of Grzęda Sokalska, the Central Roztocze and Pobuże. The most interesting relief is located in the limestone massif of Biała Góra, where once there was an early medieval settlement Medno, identified with Grody Czerwieńskie. The northern slopes of the mountain are occupied by ecological utility areas, in which unique xerothermic plant communities are protected. Near the village of Łaszczówka there is an interesting geological reserve "Piekielko" with 68 erratic boulders.



*Geological reserve "Piekielko"*

## WORTH SEEING



*Wooden mill in Typin*

Neo-baroque parish church from 1926, with partial furnishings from the 18th century in Podhorce, church from 1918 in Szarowola, chapel of St. Jack from 1810 and the chapel of St. Nepomucen and the Blessed Virgin Mary, both from 1900, and a wooden court from 1920 in Majdan Górny, a manor house from around the 19th century and a 18th century

landscape park in Rogóžno, wooden houses and farms in Jeziernia, Pasieki, Podhorce and Ruda Źelazna and industrial buildings: in Jeziernia – forge from 1930, in Sabaudia – brickyard 1910 and 1935, and mill from around 1930 in Typin. Graveyard of Herul in Ulów.

## TOURIST TRAILS

The Historic, the Partisan, the Central Roztocze Trail, the Red Freedom Trail, Bike Trails designated as part of the “Cycling through Roztocze” initiative.



*Skiers in the White Valley*

# Town Tomaszów Lubelski

57 Lwowska Street, 22-600 Tomaszów Lubelski  
[www.tomaszow-lubelski.pl](http://www.tomaszow-lubelski.pl)

The town with an area of 13.29 km<sup>2</sup>. The distance to the border crossing with Ukraine in Hrebenne is 23 km.

## LANDSCAPE

The town lies on the border between Roztocze and Grzęda Sokalska, on the Sołokija river. It is the largest town in Roztocze. The town in the 17th century was founded on an irregular hexagonal plan and surrounded by earth embankments, which have been fragmentarily preserved till today. Tomaszów Lubelski lies in the buffer zone of three landscape parks: the South-Russian, Krasnobrodzki and Puszcza Solska.



*Former teahouse "Czajnia"*



*State Music School*

## ■ WORTH SEEING

A baroque, larch church of Annunciation of the Virgin Mary from 1727 with a miraculous image of Our Lady of Scapular, eighteenth-century belfry of fortified type, quadrilateral square with tenement houses from the nineteenth



*Orthodox church of St. Nicholas the Wonderworker*

and twentieth century, Music School – former fire station, wooden building “czajnia” (teahouse) from 1895, the Orthodox church of St. Nicholas the Wonderworker from 1890, the parish church of the Sacred Heart of Jesus from 1935-49 with a side altar in the shape of a boat from Uhnów, a painting of Madonna and Child from the 18th century, former County Sejmik from 1925, secular and sacred monuments: Constitution of May 3, 1791, Tadeusz Kościuszko, Józef Piłsudski, Soldiers in Września, figure of St. Tekla from 1782, chapel of St. Wojciech, On

the Sands’, the Jewish cemetery, Siwa Valley, the Regional Museum of dr. Janusz Peter, the Chamber of Communist Terror.

## ■ TOURIST TRAILS

There are three trails through the city: the Historic: Tomaszów Lubelski – Majdan Górny – Biała – Wieprzowe Lake – reserve “Skrzypny Ostrów” – Huta Tarnawacka – Rachanie – Woźuczyn – Celestynów – Tyszowce – fortified settlement in Czer-



*Sanctuary of Our Lady of the Scapular*

mna – Turkowice; Wolnościowy: Tomaszów Lubelski – Łaszczówka – Sołokija (near Łaszczówka) – Bełżec PKP – Brzeziny – hills Krągły Goraj and Długi Goraj – Siedliska-Hrebenne PKP; the Partisan fights: Tomaszów Lubelski – Pasieki – Łosiniec – Susiec PKP – hill.Church (Zamczysko) – Borowe Młyny-Osuchy – Sigła – Górecko Kościelne – Margole – Aleksandrów – Majdan Nowy – Zanie – Budziarze – Bidaczów Stary. Bike trails marked as part of the “Cycling through Rostocze” initiative.

# Town and Municipality

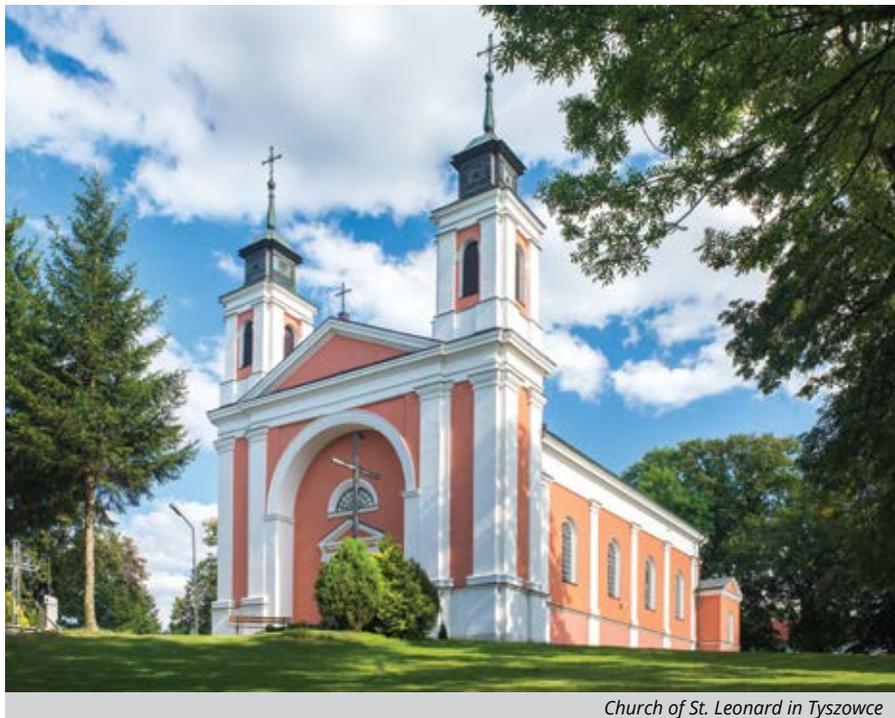
# **Tyszowce**

8 3 Maja Street, 22-630 Tyszowce  
[www.tyszowce.pl](http://www.tyszowce.pl)

The area of the municipality occupies 129.48 km<sup>2</sup>. It borders on the communes of Komarów-Osada (Zamojski powiat), Łaszczów, Miączyn (Zamojski powiat), Mircze (Hrubieszów powiat), Rachanie, and Werbkowice (Hrubieszów powiat). The distance to the border crossing with Ukraine in Hrebenne is approx. 53 km.

## ■ LANDSCAPE

The town and the municipality are located in the Hrubieszowska Basin and on the Grzęda Sokalska. The border between these geographic regions is marked by the valley of the Sieniocha river. On the high escarpment, over the Huczwa river, near Mikulin, there is "Skarpa Dobużańska", one of the



*Church of St. Leonard in Tyszowce*



*Early medieval settlement in Czerarno*

most beautiful and valuable steppe reserves in Poland. Many flora species are protected, among others: thyme, dwarf sedge, *Echium* rhizome, spring pheasant's eye or narrow-leaved oman. You can also find here many rare species of animals, such as steppe cowards and pearl sousses.

## ■ WORTH SEEING

The perfectly preserved early medieval stronghold in Czerarno identified with the capital of Grody Czerwieńskie – Czerwienie, the parish church of the Holy. St. Leonardo built in 1870 according to the design of Henryk Marconi, in which wax candles of several meters are stored, Uniate Orthodox churches – currently parish churches in Czartowiec and Perespa, chapel of the Holy Virgin. St. Nepomucen in Czartowczyk, complexes of manorial residences in Czartowczyk, Przewale and Perespa.



*Lookout tower over the Huczwa River in Czerarno*



*A view of a wind farm*

# Municipality **Ułhówek**

1/1 Kościelna Street, 22-678 Ułhówek  
[www.ulhowek.pl](http://www.ulhowek.pl)

The municipality with an area of 129.48 km<sup>2</sup>. It borders on the municipalities of Dołhobyczów (Hrubieszów powiat), Jarczów, Lubycza Królewska, Łaszczów, Telatyn and with Ukraine. The distance to the border crossing with Ukraine in Hrebenne is approx. 39 km.

## ■ **LANDSCAPE**

The municipality is located on the border of Grzęda Sokalska and Bełska Plain. The northern part of the commune has a varied upland sculpture with dominant hills, such as, among others: the mountain of St. John. The only significant forest areas are located on the Bełska Plain.



*Orthodox church of the Epiphany in Korczmin*

## SEHENSWERT SIND

An important role in the history of Poland was played in the nineteenth century court in Dyniska, where patriotic traditions were cherished, including composer Franciszek Liszt and Artur Grottger, who often stayed with his fiancée Wanda Monne, a brick chapel of St. Antoni from the beginning of the



*Orthodox church of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary in Budynin*

twentieth century, historic houses and farm buildings in Ulhówek, a wooden church from 1877, today a church and belfry in Budynin, a brick church from 1913, now a church and wooden belfry from 1890 in Szczepiatyn, rebuilt wooden church from 1658 in Korczmin, church belfry from the eighteenth and nineteenth centuries in Dyniska and Hubinek, historic churches, among others: in Machnówek from 1912, with a stone tombstone standing next to it from 1931; in Rzeplin from the late eighteenth century; in Wasylów Wielki from 1897, a historic cemetery chapel from the 19th century in Rzeczyca, a wooden church in Żerniki, transformed from a former church that once stood in Turkowice. In Hubinek there are perfectly preserved burial mounds from the end of the Stone Age.



*Sculpture of Artur Grottger and Wanda Monne in Dyniska*

# Practical Information

## ■ TOURIST INFORMATION

### **Tomaszów Lubelski**

Local Tourist Organization "Roztocze"  
3 Rynek, tel. 84 665 85 05  
e-mail: biuro@lot.roztocze.com,  
www.roztoczewita.pl

### **Bełżec**

County Office, Room no. 5  
5 Lwowska Street, tel. 84 665 24 45 ext. 22  
www.belzec.pl

### **Lubycza Królewska**

County Public Library  
6 Jana III Sobieskiego Street, tel. 509 207 465  
www.gbplubycza.cal24.pl

### **Susiec**

Regional Culture Centre  
100 Tomaszowska Street  
tel. 84 665 44 10 w. 22  
www.gok.susiec.pl

## ■ MUSEUMS

### **Bełżec**

Memorial Site Museum  
4 Ofiar Obozu Zagłady Street, tel. 84 665 25 10  
www.belzec.eu

### **Tomaszów Lubelski**

Dr Janusz Peter's Regional Museum  
2 Zamojska Street, tel. 84 664 37 20  
www.muzeum.powiat-tomaszowski.com.pl

### **Siedliska**

Fossilized Trees' Museum (Lubycza Królewska Borough)  
tel. 724 163 307 e-mail: it@lubycza.pl

### **Oseredek**

Fire Museum  
123 Oseredek (Susiec Borough), tel. 84 665 44 10  
www.muzeum.susiec.pl

## ■ REGIONAL MUSEUMS

### **Educational open-air Museum of Ulów**

93 Ulów, tel. 609 478 061

### **Communist Terror Memorial Site in Tomaszów Lubelski**

64 Lwowska Street, tel. 84 664 39 93  
e-mail: tomaszow1939@vp.pl

### **Historic Open-air Museum in Nowosiółki**

66 Nowosiółki (Telatyn Borough), tel. 730 800 157

### **Regional Chamber in Woźuczyn**

68 Woźuczyn, (Rachanie Borough), tel. 608 807 292  
www.smwio.pl/tl

### **Regional Remembrance Museum in Tyszowce**

25A Kościelna Street, Tyszowce, tel. 509 554 077

## ■ TRAVEL AGENCIES

### **"Anna" Travel Agency**

24 Rynek Street, tel. 84 664 24 99  
www.annabp.pl

### **"Quand" Travel Agency**

2 Zamojska Street, tel. 84 665 89 90  
www.quand.com.pl

### **"Voyager" Travel Agency**

9 Zamojska Street, tel. 84 664 17 15  
www.bpvoyager.pl

## ■ CAMPSITES

### **"Camping" Susiec**

7 Tomaszowska Street  
tel. 84 665 48 94, tel. 605 966 851  
e-mail: dandokaz@wp.pl

### **Majdan Sopocki (Susiec Borough)**

Camping „Domki nad Zalewem”  
tel. 669 941 853

### **Campsite by the lake in Majdan Sopocki**

tel. 722 172 876, tel. 661 605 994

### **Camping „Cezan”**

115 Majdan Sop. I, (Susiec Borough)  
tel. 609 556 378, tel. 504 116 688  
www.campingroztocze.pl

### **Camping „Domki Roztocze”**

Majdan Sopocki I  
tel. 669 941 853, 783 821 683

### **Huta Lubycza**

tel. 606 831 922

## ■ POOLS, BATHING AREAS

### **The „Antoni” Hotel (indoor pool)**

59 Kolonia Łaszczówka, tel. 84 666 01 80  
www.hotelantoni.pl

### **The „Arkadia” Hotel and SPA (indoor / outdoor pool)**

79 Kolonia Łaszczówka, tel. 84 665 79 30  
www.arkadiasp.pl

### **Pension „Sosnowe Zacisze” (indoor swimming pool)**

27 Turystyczna Street, Susiec, tel. 84 665 40 20  
www.sosnowe-zacisze.pl

## ■ ICE RINK

### **Ice Rink in Tomaszów Dom Kultury**

(operates in the winter season)  
tel. 84 665 93 50

## ■ RENTAL OF SKIS AND ROLLERBLADES

### **Rental of skis and rollerblades**

#### **OSiR "Tomasovia"**

8 Aleja Sportowa Street, tel. 84 665 93 50  
tomasovia.tomaszow@vp.pl

## ■ FISHING

**Breeding ponds Zatyle near Bełżec**  
tel. 601 919 873

**The fishing ground in Ruda Wołoska (Tomaszów Lubelski Borough)**  
tel. 604 408 063

Łaszczów

**Reservoirs in Dobużek and Podłodów, PZW Zamość**  
tel. 603 162 118

**Tyszowce, Rogóżno, PZW Zamość**  
tel. 603 162 118

## ■ BICYCLE RENTALS

**Holiday Apartments "Roztoczanka" in Susiec**  
tel. 84 665 48 07

**B&B „Aga” in Susiec**  
tel. 601 228 775

## ■ ACCOMMODATION IN BEŁŻEC

**Agrotourism Farm "Dukatówka"**  
10B Zatyle near Bełżec, tel. 691 762 443

**Agrotourism Farm**  
11 Żyłka, tel. 84 641 94 42

## ■ ACCOMMODATION IN LUBYCZA KRÓLEWSKA

**Agrotourism Farm „Kresówka"**  
42 Kolejowa Street, tel. 601 817 701  
www.kresowka.com

**„Xavier” Inn**  
14 Jana III Sobieskiego Street, tel. 84 664 53 41  
www.zajazd-xavier.pl

**Agrotourism Dom na wyspie „Zatylówka"**  
12 Zatyle, tel. 505 032 732  
www.zatylowka-domnawyspie.pl

**Agrotourism Farm „Gospodarstwo Agroturystyczne"**  
48 Teniatyska, tel. 882 076 200

**„Markiz” Inn**  
120 Hrebenne, tel. 609 246 505

**Agrotourism Farm „Gospodarstwo Agroturystyczne"**  
64 Siedliska, tel. 609 514 563

## ■ UNTERKUNFT IN SUSIEC

**Agrotouristic Association „Roztoczańskie  
Stowarzyszenie Agroturystyczne" in Susiec**  
www.susiec.com.pl

**Holiday Apartments „Roztoczanka"**  
23 Tomaszowska Street, tel. 84 665 48 07  
www.roztoczanka.com.pl

**Holiday Apartments „Sosnowe Zacisze"**  
27 Tomaszowska Street, tel. 84 665 40 20  
www.sosnowe-zacisze.pl

**Rooms „Lech"**  
16 Partyzantów Street, tel. 84 665 48 87  
www.roztocze.net.pl/lech

**Agrotourism „Stokrotka"**  
21 A. Tomaszowska Street, tel. 84 665 49 57  
www.stokrotka.susiec.com.pl

**Rooms „Aga"**  
138 Tomaszowska Street, tel. 84 665 49 23  
www.aga-roztocze.pl

## Agrotourism in Nowiny near Susiec

27 Nowiny, tel. 693 795 109  
www.agroturystykawnowinach.pl

**Rooms „Pod Akacjami"**  
144 Oseredek, tel. 84 665 44 91  
www.pod-akacjami.com

**Rooms „Nad Potokiem"**  
73 Rybnica, tel. 84 665 45 04  
www.roztozczanski-domek-nad-potokiem.pl

**Rooms „Wojskiówka"**  
32 B Tomaszowska Street, tel. 84 665 49 46  
www.susiec.com.pl/koper-andrzej

**Rooms „Pod Sosnami"**  
17 Tomaszowska Street, tel. 84 665 49 78  
www.susiec.com.pl/pardus-henryka

**Rooms „Jagódka"**  
19 Tomaszowska Street, tel. 84 665 48 92  
www.susiec.com.pl/onyszczuk-beata

**Rooms „Leśny Zakątek"**  
25 Tomaszowska Street, tel. 84 665 48 90  
www.susieclesnyzakatek.pl

**Rooms „Krzyszówka"**  
50 Tomaszowska Street, tel. 84 665 48 63  
www.susiec.com.pl/krzyszycha

**Rooms „Pod Jałowcem"**  
6 Słoneczna Street, tel. 84 665 45 25  
www.susiec.com.pl/skroban-marek

**Rooms „Domki nad Wodą"**  
86 Tomaszowska Street and 27 Rybnica, tel. 84 665 48 31  
www.susiec.com.pl/szarowolec-danuta

**Rooms „U Jacka"**  
Nowiny 49, tel. 84 666 32 01

**Rooms „Hubertus"**  
15 Tomaszowska Street, Paary 210, tel. 605 264 987  
www.susiec.com.pl/pakosik-teresa

**Rooms „Soluch Halina"**  
Susiec, 91 Tomaszowska Street, 665 180 919  
www.susiec.com.pl/soluch-halina

**Rooms „Koło Młyna"**  
94A Wólka Łosiniecka (Kolonja Świdry), tel. 84 665 44 16

**Rooms „Siedlisko Dumka"**  
2 Wólka Łosiniecka, tel. 84 664 66 00  
www.siedliskodumka.com.pl

**Rooms „Domowe Zacisze"**  
10 Słoneczna Street, tel. 84 665 49 87  
www.susiec.com.pl/litkowiec-jozefa

**Rooms „Trzenka"**  
1 Kolejowa Street, tel. 84 665 49 88  
www.susiec.com.pl/malinowska-zofia

**Rooms „Gościńiec"**  
62 A Majdan Sopocki II, tel. 84 665 45 13  
www.susiec.com.pl/kosior-czeslawa

**Rooms „Leśny Zajazd"**  
8 Piwna Street, tel. 84 665 48 17  
www.lesnyzajazd.com.pl

**Rooms „U Krystyny"**  
52 Majdan Sopocki II, tel. 84 665 43 13  
www.susiec.com.pl/kowalik-krystyna

**Rooms „Jaskółka"**  
134 Majdan Sopocki II, tel. 665 349 021  
www.susiec.com.pl/kudelka

**Rooms „Nad Zalewem"**  
54 Majdan Sopocki II, tel. 84 666 31 22  
www.susiec.com.pl/szczogryn-adam

#### **Rooms „Pod Brzozami”**

40 Majdan Sopocki II, tel. 84 665 43 46  
[www.roztocze.net.pl/podbrzozami](http://www.roztocze.net.pl/podbrzozami)

#### **Rooms „Pod Lasem”**

140 Majdan Sopocki II, tel. 84 666 30 49  
[www.susiec.com.pl/burda-celina](http://www.susiec.com.pl/burda-celina)

#### **Rooms „Leśna Kwaterna”**

2 Leśna Street, tel. 84 665 49 66,  
[www.susiec.com.pl/rebizant-lesna-kwaterna](http://www.susiec.com.pl/rebizant-lesna-kwaterna)

#### **Rooms „Świerk”**

28 Długa Street, tel. 84 665 45 55  
[www.agroturystyka.susiec.com.pl](http://www.agroturystyka.susiec.com.pl)

#### **Rooms „Sarenka”**

5 Piwna Street, tel. 84 665 48 72  
[www.roztocze.net.pl/sarenka](http://www.roztocze.net.pl/sarenka)

#### **Rooms „Agroturystyka”**

84 Długa Street, tel. 84 665 48 56  
[www.roztocze.net.pl/lenczuk](http://www.roztocze.net.pl/lenczuk)

#### **Rooms „Ewa”**

145 Tomaszowska Street, tel. 84 665 49 79

#### **Rooms „Leśny Pensjonacik”**

6 Zagóra, tel. 691 876 020  
[www.lesnypensjonacik.nocowanie.pl](http://www.lesnypensjonacik.nocowanie.pl)

### ■ AGRITOURISTIC IN TARNAWKI

#### **Guest Rooms „Kwaterna Myśliwska” in Pańków**

84 Pańków, tel. 84 664 24 58

### ■ AGRITOURISTIC IN TOMASZÓW LUBELSKI

#### **Pilgrim's house at the ZNMP Sanctuary**

1 Królewska Street, tel. 84 664 21 77

#### **The „Staropolski” Hotel**

126 Lwowska Street, tel. 84 665 09 04  
[www.hotelstaropolski.pl](http://www.hotelstaropolski.pl)

#### **The „Valentino” Inn**

55 29 Listopada Street, tel. 84 664 24 24  
[www.zajazd-valentino.pl](http://www.zajazd-valentino.pl)

#### **The „Biesiada” Inn**

202 Józefowska Street, tel. 84 665 87 56  
[www.zajazd-biesiada.pl](http://www.zajazd-biesiada.pl)

#### **The „Arkadia” Hotel and SPA**

76 Kol. Łaszczówka tel. 84 665 79 30  
[www.arkadiasp.pl](http://www.arkadiasp.pl)

#### **The „Antoni” Hotel**

59 Kol. Łaszczówka, tel. 84 666 01 80  
[www.hotelantoni.pl](http://www.hotelantoni.pl)

#### **„Marpol” Inn**

Kol. Łaszczówka, tel. 84 665 84 12  
[www.pizzabp.pl](http://www.pizzabp.pl)

#### **Hotel „Dworek Dąbrowa”**

93 Dąbrowa Tomaszowska, tel. 782 455 223  
[www.dworekdabrowa.pl](http://www.dworekdabrowa.pl)

### ■ AGRITOURISTIC IN TYSZOWCE

#### **Rooms „Pokoje Fantazja”**

5 Rynek Street (Tyszowce Borough), tel. 791 001 715

#### **Rooms „Nad stawami”**

10 Kątek Street, tel. 665 085 975

#### **Rooms „Blisko natury”**

45 Wojciechówka (Tyszowce Borough), tel. 603 126 555

#### **„Wakacje z końmi”**

39a Perespa, tel. 513 185 778

#### **Hotel „Orfeusz”**

95 Great Street, tel. 600 099 629

#### **Hotel „Szweska pasja”**

48A Wielka Street, Tyszowce, tel. 772 115 222

#### **Rooms „Zagroda Mniszek”**

Zamłynie, 19 Garbarska Street, tel. 84 661 94 54  
[www.zagrodamniszek.pl](http://www.zagrodamniszek.pl)

### ■ AGRITOURISTIC IN ULHÓWEK

#### **„U Wasaga” Inn**

1 Tomaszowska Street, tel. 84 661 62 55  
[www.zajazduwasaga.pl](http://www.zajazduwasaga.pl)

### ■ UNTERKUNFT IN WOŻUCZYN

#### **Agritouristic Farm „Gospodarstwo Agroturystyczne**

#### **„Spichlerz”**

13 Wożuczyn, tel. 600 032 061

---

**Photographs:** Tomasz Olszewski, Łukasz Olszewski, Magdalena Malec-Tereszczuk, Gemeindeamt in Belżec, Stadt- und Gemeindeamt in Tyszowce, Ireneusz Wilczyński, Magdalena Ruta

**The text is based on the materials of the Powiat Starosty in Tomaszów Lubelski**

**Translation into English:** Anna Milczanowska

**Issued on request:** „Stowarzyszenie Perspektywy”

**Publishing realization:** Agencja Fotograficzno-Wydawnicza Olszewski / [www.olszewskiphoto.pl](http://www.olszewskiphoto.pl)

Free copy

ISBN 978-83-64923-13-5

Tomaszów Lubelski 2018



FREE COPY

ISBN 978-83-64923-13-5